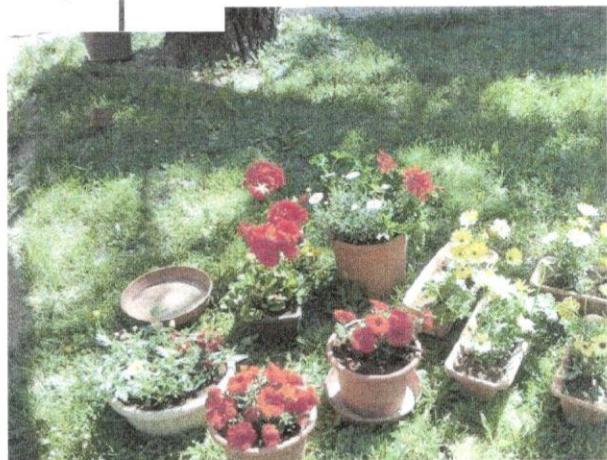
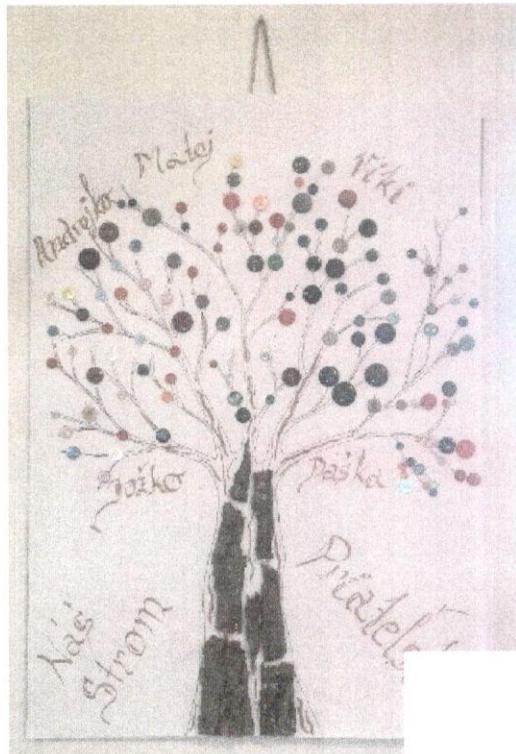


# **Centrum sociálnych služieb KA, o. z.**

Kalinčiakova 781/2, 963 01 Krupina



## **Výročná správa za rok 2017**

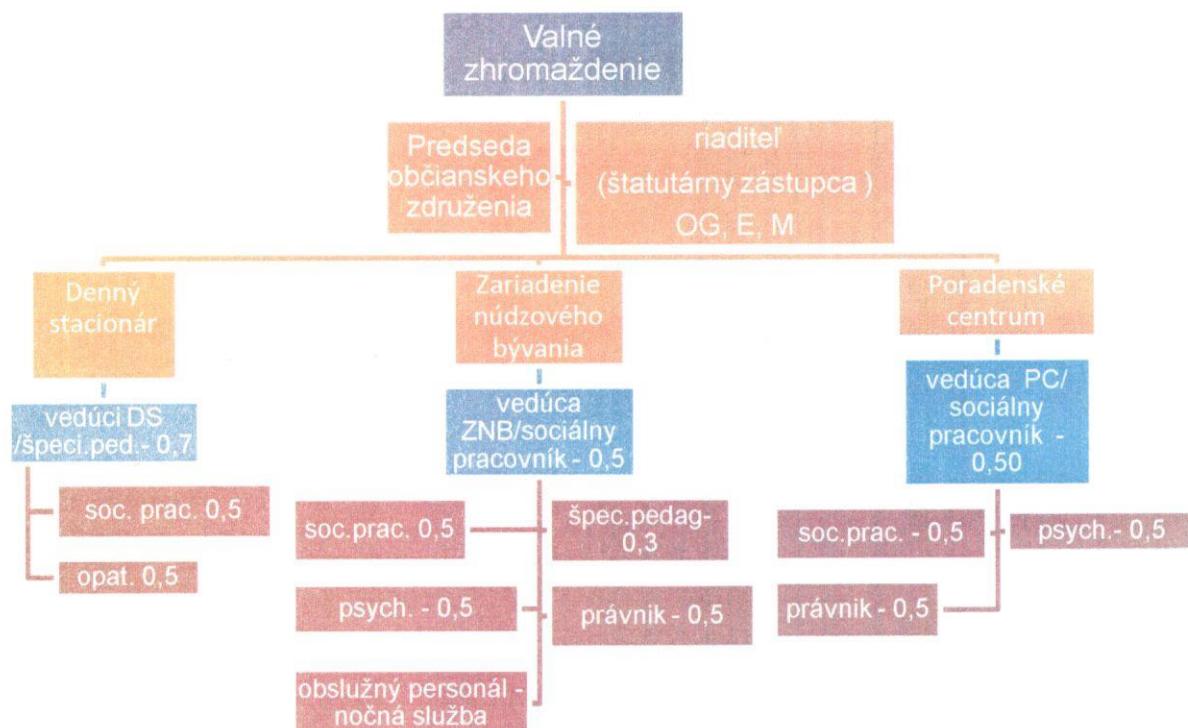
**Identifikačné údaje občianskeho združenia:**

**Názov:** Centrum sociálnych služieb KA  
**Sídlo:** 963 01 Krupina, Kalinčiakova 781/2  
**Prevádzka:** Krupina, Sládkovičova 39, Krupina, 29.augusta 628  
**IČO:** 42193222  
**DIČ:** 2023180654  
**Právna forma:** občianske združenie

## Organizačná štruktúra Centra sociálnych služieb v Krupine

### Popis skratiek

ŠZ -	štatutárny zástupca
OG -	odborný garant
E -	ekonóm
M -	manažér
ŠP -	špeciálny pedagóg
SP -	sociálny pracovník
OP -	opatrovateľka
PSYCH -	psychologička
PRÁV -	právnička



## Úvodné informácie

Myšlienka založiť občianske združenie Centrum sociálnych služieb KA skrsla zakladateľom v priebehu r. 2010, nakoľko chceli vytvoriť priestor na rozvoj a poskytovanie širšieho spektra sociálnej pomoci a sociálnych služieb v meste a okrese Krupina. Úmysel bol naplnený koncom roku 2010. V decembri 2010 prípravný výbor OZ zaslal potrebné doklady na MV SR. Občianske združenie Centrum sociálnych služieb KA bolo zaregistrované na Ministerstve vnútra Slovenskej republiky pod číslom spisu VVS/1-900/90-36795 dňa 14. januára 2011.

Podmienky vzniku a právne postavenie občianskeho združenia upravuje zákon 83/1990 Zb. o združovaní občanov v znení neskorších predpisov. Ďalej sa riadi zákonom 431/2002 Z. z. z 18. júna 2002 o účtovníctve a Opatrením Ministerstva financií SR z 10. decembra 2002, Opatrením MF SR č. MF/24975/2010 a Opatrením MR SR č. MF/17695/2013, ktorým ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania pre účtovné jednotky, ktoré nie sú založené alebo zriadené za účelom podnikania.

Činnosť občianskeho združenia sa riadi stanovami, ktoré sú prístupné na požiadanie v sídle občianskeho združenia.

Poslaním občianskeho združenia je združovať fyzické a právnické osoby za účelom sprostredkovania, zabezpečenia pomoci alebo poskytnutia pomoci občanom v sociálnej alebo hmotnej nôdze, občanom marginalizovaných skupín, občanom odkázaných na sociálnu pomoc, seniorom, občanom odkázaným na sociálnu službu, zdravotne znevýhodneným občanom a pod. a iniciovať a podnecovať konkrétné opatrenia, ktorými by sa eliminovali závažné negativne sociálne javy v zmysle platnej legislatívy a v súlade s legislatívnymi normami Európskej únie. Cieľom združenia je aj prevencia, depistáž, diagnostika, poradenstvo a pomoc občanom v sociálnej alebo hmotnej nôdze. Ďalej je cieľom združenia pomoc pri integrácii zdravotne znevýhodnených občanov do možného pracovného procesu a do spoločnosti.

Občianske združenie sa v roku 2011 zaradilo medzi neverejných poskytovateľov sociálnych služieb. Na Banskobystrickom samosprávnom kraji zaregistrovalo sociálne služby – základné sociálne poradenstvo, sprostredkovanie osobnej asistencie a opatrovateľská služba. V roku 2012 sme rozšírili poskytované sociálne služby o zariadenie nôdzového bývania a denný stacionár.

Veríme, že budeme ďalej napredovať v činnosti a aktivitách, ktoré sú našou prioritou a zlepšovať ich kvalitu.

Na rok 2017 sme si stanovili za cieľ:

- pokračovať v kvalitnom poskytovaní sociálnych služieb (aj formou ďalšieho vzdelávania stálych zamestnancov Centra a účasťou na odborných konferenciach a workshopoch),
- spropagovať inovatívne metódy práce s dospelými a seniormi prostredníctvom tréningov pamäti,
- pokračovať v spolupráci s ostatnými organizáciami sociálnych služieb na území nášho mesta,
- rozšíriť spoluprácu s inými organizáciami na SR venujúcim sa obetiam domáceho a rodovo podmieneného násilia,
- zorganizovať denný tábor pre deti zo sociálne slabších a mnohopočetných rodín z nášho mesta,
- hľadať možnosti skvalitnenia poskytovania sociálnej služby pre klientov v zariadení nôdzového bývania a pre klientov sociálneho poradenstva zažívajúcich domáce násilie.

Výročná správa dáva priestor na vyhodnotenie úspešnosti plnenia cieľov, ktoré boli pre rok 2017 stanovené. Podrobnej analýza príjmov a výdavkov poskytuje informácie, ako sa počas roku 2017 v občianskom združení hospodáriло.

## **Činnosti občianskeho združenia v roku 2017**

Činnosť občianskeho združenia v roku 2017 prebiehala v súlade s účelom, na ktorý bolo združenie zriadené a podľa vytýčených cieľov.

Snahou Centra a jeho zamestnancov bolo aj nadálej kvalitné poskytovanie sociálnych služieb (základné sociálne poradenstvo, špecializované sociálne poradenstvo, sprostredkovanie osobnej asistencie, opatrovateľská služba, denný stacionár a zariadenie núdzového bývania), ale aj zvyšovanie odbornosti zamestnancov. Z uvedeného dôvodu sa zamestnanci zúčastňovali rôznych kurzov, seminárov a konferencií (konkrétny popis viď nižšie). Počas roka 2017 sa zamestnanci pravidelne zúčastnili supervízie.

Centrum sociálnych služieb KA od začiatku roka 2017 pokračovalo v aktivitách a činnostiach v rámci projektu MOSTY prostredníctvom výzvy DGV03 pre program SK09 Domáce a rodovo podmienené násilie. Projekt bol ukončený k 30.4.2017.

V roku 2017 sme sa zapojili do výzvy Nadácie EPH, z ktorej sme získali finančný príspevok vo výške 2500 EUR. Túto sumu sme využili na skvalitnenie prostredia pre poskytovanie sociálnych služieb v zariadení núdzového bývania vymaľovaním vnútorných priestorov, výmenou podlám a zakúpením potrebného nábytku.

Centrum sociálnych služieb KA podalo žiadosť o poskytnutie NFP v rámci dvoch výziev IA MPSVaR. Cez výzvu OP ĽZ DOP 2016/4.2.1/01 – „Poradenstvo a osveta v oblasti prevencie pomoci a eliminácie diskriminácie“ sme sa pokúsili získať prostriedky na zachovanie poradenského centra. Do druhej výzvy OP ĽZ DOP 2016/4.2.1/03 – „Podpora výkonu opatrení sociálnoprávej ochrany detí a sociálnej kurately v prirodzenom rodinnom prostredí“ sme sa zapojili vzhľadom na reálne skúsenosti a potrebu pomoci rodinám v sociálnej núdzi a vzhľadom na získanú akreditáciu z roku 2016.

V roku 2017 sme sa opäť zapojili do projektu "Darujte Vianoce 2017" a žiadali finančný príspevok, ktorým sme chceli zľahčiť životnú situáciu a spríjemniť vianočné sviatky niekoľkým rodinám s deťmi. Tri z rodín sa nachádzali v našom zariadení núdzového bývania. Projekt bol schválený v sume 180 EUR. Za tieto peniaze sme nakúpili potraviny potrebné na prípravu vianočných pokrmov a darčeky. Okrem pomoci vo forme finančného príspevku sme zorganizovali zbierku hygienických potrieb, školských potrieb a potravín. Pri tejto zbierke nám výrazne pomohli štvrťa mladí ľudia z mesta Krupina, ktorí dovezli podstatnú časť vyzbieraných vecí. Potraviny a potreby zo zbierky sme následne rozdelili nielen medzi tri rodiny, ale takmer medzi dvadsať rodín v núdzi. "Tento projekt sa uskutočnil vďaka programu Darujte Vianoce Nadácie Orange".

V mesiaci december sa naše občianske združenie opäť zaregistrovalo do Notárskeho centrálneho registra určených právnických osôb. Následne bude môcť o. z. prijímať 2 % z dane.

## **Prehľad o poskytovaní sociálnych služieb**

### **Základné sociálne poradenstvo**

Sociálne poradenstvo je odborná činnosť zameraná na pomoc fyzickej osobe v nepriaznivej sociálnej situácii. V základnom sociálnom poradenstve ide o posúdenie povahy problému fyzickej osoby, rodiny alebo komunity, poskytnutie základných informácií o možnostiach riešenia problému a podľa potreby aj odporúčanie a sprostredkovanie ďalšej odbornej pomoci. Sociálne poradenstvo sa vykonáva ambulantnou formou v kancelárii sociálnych poradcov v priestoroch Centra sociálnych služieb KA na Sládkovičovej ulici v Krupine každý pracovný deň v čase od 8,00 – 15,00 hod. a terénnou formou v prirodzenom prostredí klienta.

Klienti prichádzajú s rôznymi sociálnymi problémami a životnými situáciami (nezamestnaní, osoby v hmotnej núdzi, osoby so zdravotným postihnutím, staroba a osamelosť, pomoc pri písaní rôznych úradných žiadostí a ī.). Klienti ZSP, ktorí využili naše poradenské služby boli z rôznych okresov (Krupina, Zvolen, Detva, Veľký Krtíš, Žiar nad Hronom, Lučenec, Rimavská Sobota, Brezno, Prievidza) a najväčšie zastúpenie mali ľudia v produktívnom veku. V roku 2017 bol celkový počet klientov ZSP 53 osôb.

#### Špecializované sociálne poradenstvo (ŠSP)

Centrum sociálnych služieb KA má registrovanú aj sociálnu službu podľa § 19 ods. 3 zákona č. 448/2008 o sociálnych službách, a to špecializované sociálne poradenstvo. Ide o zistenie príčin vzniku, charakteru a rozsahu problémov fyzickej osoby, rodiny alebo komunity a poskytnutie im konkrétnej odbornej pomoci.

Cieľovou skupinou špecializovaného sociálneho poradenstva sú obete domáceho násilia, osoby, ktoré sú ohrozené násilím, práve zažívajúce násilie alebo boli v minulosti vystavené násiliu. Poskytuje sa pre nich sociálne, psychologické a právne poradenstvo.

Táto služba je poskytovaná na základe udelennej akreditácie MPSVaR č. 5294/2016-M\_OSS, zapísaná v Registri poskytovateľov sociálnych služieb Banskobystrického kraja od februára 2016.

Sociálne poradenstvo sa vykonáva ambulantnou formou v poradenskom centre Centra sociálnych služieb KA na Sládkovičovej ulici každý pracovný deň v čase od 8,00 – 15,00 hod. a terénnou formou.

V roku 2017 sa poskytlo špecializované sociálne poradenstvo 130 klientom z rôznych okresov. Okrem uvedeného sa špecializované sociálne poradenstvo poskytovalo aj v rámci projektu MOSTY (viď nižšie).

#### Sprostredkovanie osobnej asistencie (SOA)

Sprostredkovanie osobnej asistencie je sociálna služba poskytovaná fyzickej osobe s tăžkým zdravotným postihnutím, ktorej sa poskytuje peňažný príspevok na osobnú asistenciu alebo fyzickej osobe s tăžkým zdravotným postihnutím, ktorá je odkázaná na osobnú asistenciu. SOA je služba pri vykonávaní administratívnych úkonov, vedenie databázy užívateľov osobnej asistencie, vedenie databázy osobných asistentov a záujemcov o vykonávanie osobnej asistencie, vykonávanie základného sociálneho poradenstva a vzdelávanie užívateľov osobnej asistencie a osobných asistentov a pomoc pri riešení konfliktov vzniknutých medzi fyzickou osobou s tăžkým zdravotným postihnutím a osobným asistentom v súvislosti s uzavorenou zmluvou o výkone osobnej asistencie.

Pomoc pri vykonávaní administratívnych úkonov je najmä príprava návrhov zmlúv o výkone osobnej asistencie medzi fyzickou osobou s tăžkým zdravotným postihnutím a osobným asistentom, pomoc pri spracúvaní výkazov odpracovaných hodín osobným asistentom a vyplácanie odmien osobným asistentom.

#### Opatrovateľská služba

Opatrovateľská služba je sociálna služba poskytovaná fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osobe a jej stupeň odkázanosti je najmenej II podľa prílohy č. 3 zák. č. 448/2008 Z. z. v znení noviel a je odkázaná na pomoc pri úkonoch sebaobsluhy (napr. osobná hygiena, stravovanie, obliekanie), úkonoch starostlivosti o svoju domácnosť (napr. nákup potravín, donáška jedla do domu, bežné upratovanie v domácnosti) a základných sociálnych aktivitách (napr. sprievod na lekárske vyšetrenie, vybavenie úradných záležitostí). Na základe posudkovej činnosti sa určuje stupeň odkázanosti a rozsah úkonov opatrovateľskej služby.

V roku 2017 bola táto sociálna služba poskytovaná 6 klientom.

### Zariadenie núdzového bývania

V tomto zariadení sa poskytuje sociálna služba fyzickej osobe v nepriaznivej sociálnej situácii podľa § 2 ods. 2 písm. g). Nepriaznivá sociálna situácia podľa tohto zákona je ohrozenie fyzickej osoby sociálnym vylúčením alebo obmedzenie jej schopnosti sa spoločensky začleniť a samostatne riešiť svoje problémy a podľa písm. g) pre ohrozenie správaním iných fyzických osôb alebo, ak sa stala obeťou správania iných fyzických osôb.

Zariadenie núdzového bývania má kapacitu pre 15 klientov. V roku 2017 boli v tomto zariadení umiestnených 20 rodín, a to v počte 42 klientov.

### Denný stacionár

Denný stacionár je určený fyzickej osobe, ktorá je odkázaná na pomoc inej fyzickej osobe a je odkázaná na sociálnu službu v zariadení len na určitý čas počas dňa. Je v prevádzke každý pracovný deň od 7,30 – 16,00 hod. Táto sociálna služba sa od 01. 01. 2013 prevádzkuje na Sládkovičovej 39 v Krupine. Kapacita prevádzky denného stacionára je vytvorená pre 10 klientov. Klienti túto službu využívajú denne a to v závislosti od záujmu a potrieb klienta a jeho rodiny.

V dennom stacionári je okrem pobytu a dohľadu, vytvorený priestor pre rôznu záujmovú činnosť, sociálnu rehabilitáciu, pracovnú činnosť (napr. práca s textilom, práca s hlinou), tréningy pamäti a aktivizačné programy.

Pre klientov denného stacionára boli pripravené rôzne aktivity, ako napríklad:

**Výlety** (Krakow, Oravská priehrada, Zuberec, Pribylina, Štrbské Pleso)





## Športové aktivity



## Pracovné činnosti



## Projekt MOSTY

Centrum sociálnych služieb KA už v roku 2014 reagovalo na výzvu Úradu vlády SR - pre program SK09 Domáce a rodovo podmienené násilie a podalo žiadosť so svojím projektom MOSTY, ktorí v roku 2015 získal podporu. Opatrením, do ktorého sa CSS KA zapojilo bolo vytvorenie nových služieb pre ženy ohrozené násilím a ženy obete násilia a ich deti – poradenské centrá. *Projekt je spolufinancovaný z Nórskeho finančného mechanizmu a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky.* Celkové náklady projektu boli vyčíslené na 65 742 EUR, projektový grant bol 59 168 EUR, pričom spolufinancovanie bolo vo výške 6 574 EUR, po možnosti navýšenia a dofinancovania niektorých aktivít projektu sa celkové náklady projektu zvýšili na sumu 91 019 EUR, projektový grant bol 81 917 EUR, spolufinancovanie bolo vo výške 9 102 EUR.

V rámci projektu MOSTY má naša organizácia aj zahraničného partnera, ktorým je nórska organizácia Crisis Centre in Bergen and surrounding municipalities a druhým projektovým partnerom je Mesto Krupina. Garantom projektu sa stalo Centrum Slniečko, n. o. Hlavným cieľom projektu je docieliť znížené rodovo podmienené násilie.

### *Zámer projektu je:*

- vytvorenie podmienok pre poskytovanie špecializovaného sociálneho poradenstva, ktoré by sa v našom zariadení poskytovalo ako novovytvorená sociálna služba,
- vytvorenie a zabezpečenie podmienok pre pravidelnú pomoc psychológa zameranú na riešenie osobných, vzťahových, emočných a iných problémov našich klientok ako aj detí, riešenie traumatizujúcich udalostí v ich živote,
- zároveň popri psychologickej pomoci by sme v rámci projektu chceli vytvoriť priestor pre terapeutické služby,
- vytvorenie a zabezpečenie podmienok pre bezplatnú právnu pomoc pri riešení právnych problémov našich klientov,
- posilnenie spolupráce s inštitúciami verejného sektora najmä príslušnými mestskými alebo obecnými úradmi a úradmi práce, sociálnych vecí a rodiny predovšetkým vo vyhľadávacej činnosti žien, ktoré sú ohrozené násilím a k vyššie uvedenej pomoci sa nedostali.

### *Cielové skupiny:*

- ženy, deti ohrozené násilím, zažívajúce násilie.

### *Ciele a aktivity projektu:*

- skvalitnenie doteraz poskytovaných služieb o nové odborné činnosti - psychológ, právnik, terapeut,
- vybudovanie špecializovaného poradenského centra pre ženy ohrozené násilím a ženy obete násilia a ich deti,
- zariadenie bezpečnostných opatrení v núdzovom bývaní,
- získanie akreditácie na špecializované sociálne poradenstvo.

V prvej etape sa podarilo zabezpečiť v rámci projektu bezpečnostné opatrenia pre klientky zariadenia núdzového bývania. V ďalšom období sme sa viac sústredili na kvalitné poskytovanie poradenských služieb. V závere projektu – v roku 2017 sa nám vďaka projektu podarilo vynoviť aj poradenskú miestnosť novým kancelárskym nábytkom.



Špecializované sociálne poradenstvo zo strany sociálneho pracovníka, psychológika a právnika sa v priebehu roku 2017 poskytlo 130 klientkam.

Špecializované sociálne poradenstvo poskytujeme všetkým klientkám bez rozdielu aj skupinám žien so špecifickými potrebami (rómska menšina, ženy so zdravotným postihnutím, ženy v seniorskom veku, ženy z oblasti vidieka...). Depistáz sme v roku 2017 vykonávali v spolupráci s obcami, s UPSVaR najmä formou distribúcie letákov. Nakol'ko sa v uvedenej problematike jedná o náročnú činnosť, formy vyhľadávacej činnosti v budúcnosti chceme prepracovať. Na implementácii projektu sa zapájajú aj dobrovoľníčky.

### **Podporné aktivity pri poskytovaní sociálnych služieb**

#### Týždeň mozgu

Týždeň mozgu je obdobím, v ktorom sa môžeme zastaviť a zamyslieť sa nad silou a zároveň zraniteľnosťou nášho mozgu.

V rámci SR túto akciu zastrešuje Slovenská Alzheimerova spoločnosť a Centrum MEMORY. Týždeň mozgu prebiehal tento rok od 13.3 - 19.3 2017.

Do realizácie sme sa zapojili aktivitami prostredníctvom tréningu pamäte pre seniorov z klubov dôchodcov a pre klientov denného stacionára.

#### Stáže zamestnancov v Centre Slniečko, n. o.

V priebehu mesiaca marec sa zamestnanci Centra sociálnych služieb KA zúčastnili stáže u svojho garantu - Centra Slniečko, n. o., kde získali nové skúsenosti a informácie v oblasti práce s obeťami domáceho a rodovo podmieneného násilia. Stretli sa so sociálnymi pracovníkmi, právnikom, špeciálnym pedagógom a výchovávateľmi, ktorí sa podelili so svojimi skúsenosťami a cennými radami v uvedenej oblasti. Naši zamestnanci mali možnosť v praxi vidieť fungovanie bezpečného ženského domu, centra pre poradenstvo a krízového strediska pre matky s deťmi, konkrétné postupy a činnosti pracovníkov. Zamestnanci Centra Slniečko boli veľmi ústretoví, za čo im patrí veľká vďaka zo strany Centra sociálnych služieb KA.

#### Aktivity pre deti zo sociálne znevýhodneného prostredia

Naše pravidelné aktivity vo forme letných táborov sme v roku 2017 vymenili za jednodňové výlety do rôznych kútov Slovenska. Mottom týchto dní v roku 2017 bolo „Spoznávanie našej kultúry cez skanzeny ľudovej architektúry.“

V rámci tejto aktivity sme v mesiaci júl a august navštívili najznámejšie skanzeny Slovenska – Zuberec, Pribylina a Čičmany. Klientom, rodinám aj deťom v našej starostlivosti sa uvedené výlety veľmi páčili a privítali ich aj občania zo širšej komunity, čo prispelo k vzácnemu utužovaniu našich vzájomných vzťahov.

V ďalšom roku plánujeme v týchto aktivitách pokračovať.

## Účasť zamestnancov na seminároch, konferenciách a kurzoch v roku 2017

Názov vzdelávacej aktivity	Názov vzdelávacej inštitúcie
Rodový tréning – Istanbulský dohovor	Možnosť voľby, o.z.; Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
Výročná konferencia SocioFóra a 9. Fórum poskytovateľov služieb pre osoby so zdravotným postihnutím EASPD	SocioFórum
Informačný seminár k výzvam na podporu mimovládnych neziskových organizácií z fondov EÚ	Úrad splnomocnenca vlády SR pre rozvoj občianskej spoločnosti
Dieťa ako výzva	Úsmev ako dar
Svetlo a tieň – Arteterapia v procese socializácie	OZ Terra Therapeutica
Ako vytvoriť a viest' denný pobyt pre ľudí s demenciou	Centrum MEMORY
Všetci za jedného - workshopy	Úsmev ako dar
Celosvetový seminár pre pracovníkov zariadení poskytujúcich sociálne služby: Aktuálne otázky v sociálnej oblasti	
PRIDE edukačno- zážitkový výcvik	Úsmev ako dar
Mosty k rodine konferencia	Úsmev ako dar

## Správa o finančnom hospodárení

### Stav a pohyb majetku a záväzkov

#### **Stav a pohyb majetku**

##### Dlhodobý majetok

Občianske združenie nedisponuje nijakým vlastným nehnuteľným majetkom. Svoju činnosť uskutočňuje prostredníctvom poskytovania služieb v prenajatých priestoroch. V roku 2017 nadobudlo do svojho hnuteľného majetku osobné motorové vozidlo LADA 2194 z kapitálovej dotácie MPSVaR SR na podporu rozvoja sociálnych služieb.

##### Pohľadávky

Občianske združenie v rámci svojej bežnej činnosti eviduje neuhradené pohľadávky k 31.12.2017 v celkovej výške 3 746,42 €. Tvoria ich refundácie mzdových nákladov v rámci projektov realizovaných CSS KA a preplatok el. energie v ZNB.

##### Peniaze v hotovosti a na bankových účtoch

Majetok občianskeho združenia tvoril finančný majetok v členení peniaze v pokladni a na bankových účtoch vo VÚB, a. s., v SLSP, a. s., v Prima banke, pobočka Krupina.

Stav pokladne k 01. 01. 2017: 64,30 €

Stav na bežných účtoch k 01. 01. 2017:	
vo VÚB 1, a. s.	1 847,44 €
v PRIMA banke:	78,85 €
Spolu na bežných účtoch k 01.01.2017	1 916,29 €

---

Stav pokladne k 31. 12. 2017: 224,12 €

Stav na bežných účtoch k 31. 12. 2017:	
vo VÚB 1, a. s.:	2 316,35 €
vo VÚB 2, a.s.:	8,66 €
v PRIMA banke:	290,20 €
Spolu na bežných účtoch k 31.12.2017	2 615,21 €

**Záväzky občianskeho združenia sú k 31.12.2017 v celkovej výške 18 874,02 €.**

Z toho

- **neuhradené faktúry**, ktoré boli uhradené v januári 2018 375,09 €
- **Bezúročné finančné výpomoci** 696,63 €
- **Ostatné dlhodobé záväzky** 5 644,80 €
- **Kontokorentný úver v SLSP, a. s.:** 3 720,74 €

Typ a výška úrokovej sadzby – referenčná sadzba administrovaná bankou: 1M EURIBOR + marža 5% p.a. Deň konečnej splatnosti úveru je 28.02.2018.

- **nerozpustená časť kapitálovej dotácie** na osobný automobil 8 437,50 €

Výsledok hospodárenia k 31. 12. 2017: -133,89 €

## Prehľad o peňažných príjmov a výdavkoch

<b>Príjmy</b>	
Z úverov a pôžičiek	2 800,00
Z podielu zaplatenej dane	2 983,52
Z dotácií	165 604,14
Z poskytovania služieb	5 933,22
Ostatné	4 828,81
<b>Príjmy celkom:</b>	<b>182 149,69</b>

**Príjmy spolu: 182 149,69 EUR**

z toho v členení podľa zdrojov:

Mesto Krupina (fin. príspevok na prevádzku)	0,00 €
VÚC BBSK (fin. prísp.na prevádzku, ZNB, ŠSP)	44052,00 €
ÚPSVaR Zvolen (CHD-§56,§60,§54,§50j) Z.č.5/2004	12433,18 €
MPSVaR SR (dotácia zák. č. 50/2012 Z.z.)	22080,00 €
MPSVaR SR (dotácia na podporu soc. služieb)	14000,00 €
Klienti – za poskytovanie soc. služieb	5933,22 €
Grant EPH	2500,00 €
Nadácia Orange – grant Darujte Vianoce	180,00 €
Dotácia OÚ BB PK	2564,00 €
Grant NFM a UV SR Projekt Mosty	26252,52 €
Dotácia MF SR	35449,00 €
Dotácia IA MPSVaR	6084,00 €
Ostatné	7638,25 €
2 % z dane	2983,52 €

<b>Výdavky</b>	
<b>Zásoby</b>	<b>9 104,02</b>
<b>Služby</b>	<b>31 430,13</b>
<b>Mzdy, poistné a príspevky</b>	<b>115 799,27</b>
<b>Prevádzková rézia</b>	<b>1 198,62</b>
<b>Splátky úverov a pôžičiek</b>	<b>3 727,32</b>
<b>Ostatné</b>	<b>21 024,22</b>
<b>Výdavky celkom:</b>	<b>182 283,58</b>

**Výdavky spolu: 182 283,58 EUR**

z toho:

Mzdy	86790,26 €
Odvody	29009,01€
Prevádzková rézia	5737,38 €
Nájom	3168,11 €
Zásoby	9104,02 €

Grant EPH	2967,00 €
Nadácia Orange – grant Darujte Vianoce	180,00 €
Dotácia OÚ BB PK	3206,00 €
Grant NFM a UV SR Projekt Mosty	26252,52 €
Dotácia MF SR	35449,00€
Použitie z 2 % z dane	2983,52 €

Finančné prostriedky boli použité na:

- mzdy, odvody zamestnancov a príležitostných zamestnancov na dohody o vykonaní práce
- prevádzková rézia (kancelárske potreby, nájom, telefón, internet, spracovanie účtovníctva a mzdovej agendy, poistné, komunálny odpad, TV Magio v dennom stacionári, revízie, BOZP, registrácia domény, základný balík služieb k doméne a iné prevádzkové výdavky),
- energie (el. energia, vodné, stočné, pevné palivo a pelety na vykurovanie),
- nákup materiálu na terapeutickú a záujmovú činnosť klientov v dennom stacionári a v ZNB,
- výdavky projektu Mosty a jeho následná udržateľnosť
- nákup potrebného materiálu a vybavenia zariadenia núdzového bývania a denného stacionára.

Plánovaný rozpočet schválený VZ na rok 2017 bol dodržaný. Občianske združenie vykazovalo v roku 2017 príjmy a výdavky spojené s poskytovaním sociálnych služieb a ich skvalitňovaním. Účtovne občianske združenie vykazuje stratu -133,89 EUR z dôvodu vyšších výdavkov oproti priatým príjmom, z dôvodu prípravy nových projektov pre ďalšie obdobie činnosti združenia, ako aj spolufinancovaním realizovaných projektov.

**Ekonomicky oprávnené náklady** na jedného prijímateľa sociálnej služby podľa druhu poskytovanej sociálnej služby za kalendárny rok.

Druh sociálnej služby	EON/mesiac/klient	EON/rok/klient
Denný stacionár	212,06	2544,82
Zariadenie núdzového bývania	243,51	2922,17
Opatrivateľská služba Výška EON na 1 hod. OSL 3,66 EUR	308,20	3698,49
Sprostredkovanie osobnej asistencie	10	10
Špecializované sociálne poradenstvo Výška EON na 1 hod. ŠSP 12,24 EUR		407,00

#### Prehľad rozpočtového hospodárenia roky 2015 - 2017

Príjmy	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017
Z darov a príspevkov	42416,00	0,00	0,00
Z úverov a pôžičiek	3000,00	13950,00	2800,00
Z podielu zaplatenej dane	2780,52	2071,00	2983,52
Z dotácií	19550,00	82087,38	165604,14
Z poskytovania služieb	3433,95	4548,00	5933,22
Z grantu NFM a UV SR	47334,00	53325,62	
Ostatné	1180,00	3033,00	4828,81

Príjmy celkom:	119694,47	159015,00	182149,69
----------------	-----------	-----------	-----------

Výdavky	Rok 2015	Rok 2016	Rok 2017
Zásoby	841,68	3708,00	9104,02
Služby	2850,00	5431,00	25692,75
Mzdy, poistné a príspevky	58764,77	107525,00	115799,27
Prevádzková rézia	10428,00	10227,00	5737,38
Splátky úverov a pôžičiek	3000,00	3338,00	3727,32
Ostatné	9451,31	35340,00	22222,84
Výdavky celkom:	85334,66	164939,00	182283,58

### **Špecifikácia použitia prijatého podielu zaplatenej dane z príjmov fyzických a právnických osôb**

Občianske združenie zverejňuje podľa § 50 ods. 13 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov tieto údaje o špecifikácii použitia podielu zaplatenej dane z príjmov fyzických osôb a právnických osôb nasledovne:

prijatý podiel v roku 2017 v sume 2983,52 EUR za rok 2016  
použitý prijatý podiel zaplatenej dane k 31. 12. 2017 v sume 2983,52 EUR

Občianske združenie v r. 2017 vyčerpalo všetky prijaté prostriedky. Prostriedky boli použité na spolufinancovanie projektu na kúpu a výbavu osobného motorového vozidla vo výške 1 978,99 € a na opravu vnútorných priestorov ZNB vo výške 1 004,53 €.

### **Zhodnotenie roka 2017**

Občianske združenie Centrum sociálnych služieb KA v roku 2017 napĺňalo stanovené ciele. Väčšinu z našich cieľov sa nám podarilo naplniť vďaka dotačným, grantovým programom, aktivite a osobnej zainteresovanosti našich zamestnancov a v spolupráci s viacerými odbornými organizáciami. Sme vďační za všetky vzdelávacie programy pre zamestnancov, za ochotu viacerých dobrovoľníkov počas celého roka. V roku 2017 sa podarilo zlepšiť podmienky poskytovaných služieb v ZNB a poradenskom centre vďaka projektu Mosty. Jedným zo zámerov v roku 2017 bolo získanie akreditácie na vykonávanie opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately a vykonávanie tejto činnosti, čo sa nášmu Centru aj podarilo. V druhej polovici roku 2017 sme sa zapojili do dvoch dopytovo orientovaných projektov vyhlásených Implementačnou agentúrou MPSVaR SR: Podpora výkonu opatrení sociálnoprávnej ochrany detí a sociálnej kurately v prirodzenom rodinnom prostredí a Poradenstvo a osveta v oblasti prevencie a eliminácie diskriminácie. V decembri 2017 nám prišlo rozhodnutie o schválení žiadosti o poskytnutie NFP v rámci prvej výzvy.

### **Zámery do budúcnosti**

Jedným zo zámerov v roku 2018 je začať realizovať projekt Cesta k rodine a zapojiť sa do prípadných ďalších výziev orientovaných na podporu našej činnosti.

Po ukončení projektu MOSTY bude potrebné zabezpečiť nadálej poskytovanie špecializovaných poradenských služieb pre obeť domáceho a rodovo podmieneného násilia.

Odhad rozpočtu na rok 2018 je Príjmy cca 205000 EUR, Výdavky cca 205000 EUR.

Centrum sociálnych služieb KA sa bude aj nadálej snažiť pokračovať v činnosti v roku 2018 a vyvíjať ďalšie kroky vedúce k zvyšovaniu kvality a odbornosti našich aktivít a činnosti.

### **Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia**

Občianske združenie nezaznamenalo žiadnu udalosť osobitného významu po skončení účtovného obdobia.

### **Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená**

Občianske združenie nevedie žiadny súdny spor a ani iné riziká a neistoty neexistujú.

## **ĎAKUJEME**

za finančnú a morálnu pomoc, za odbornú spoluprácu, za čas a energiu  
a za záujem o našu prácu:

vedeniu mesta Krupina

Banskobystrickému samosprávnemu kraju

MPSVaR SR

pracovníkom UPSVaR najmä pobočkám Zvolen a Krupina

Úradu vlády SR

Centru Slniečko n. o.

krízovému centru Krisesenteret for Bergen og omegn

Centru MEMORY

Nadácií SOCIA a SOCIOfóru

Nadácií ESET

Nadácií Orange

a všetkým priateľom a známym

dobrovoľníkom

a sympatizantom.

### **Záver**

Táto výročná správa je dostupná verejnosti na požiadanie v sídle občianskeho združenia.

V Krupine 22. 05. 2018

### **Prílohy:**

Správa auditora o overení účtovnej závierky  
Účtovná závierka

Centrum sociálnych služieb KA o.z.  
960 01 Krupina, Kalinská 781/1  
IČO: 42193222

**Centrum sociálnych služieb KA, o.z.**

**Kalinčiakova 781/2  
963 01 Krupina**

**IČO: 42193222**

**ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2017**

**A SPRÁVA AUDÍTORA**

## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Členom a štatutárnemu orgánu občianskeho združenia Centrum sociálnych služieb KA, so sídlom Kalinčiakova 781/2, 963 01 Krupina

### Správa z auditu účtovnej závierky

#### Názor

Uskutočnila som audit účtovnej závierky občianskeho združenia Centrum sociálnych služieb KA, so sídlom Kalinčiakova 781/2, 963 01 Krupina (ďalej len „Občianske združenie“), ktorá obsahuje výkaz o majetku a záväzkoch za rok 2017 a výkaz o príjmoch a výdavkoch za rok končiaci sa k uvedenému dátumu.

Podľa môjho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Občianskeho združenia k 31. decembru 2017 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

#### Základ pre názor

Audit som vykonala podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Moja zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Občianskeho združenia som nezávislá podľa ustanovení zákona č. 423/2015 o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre môj audit účtovnej závierky a splnila som aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Som presvedčená, že audítorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

#### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Občianskeho združenia nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opisanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Občianske združenie zlikvidovať alebo ukončiť jeho činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

#### Zodpovednosť audítora<sup>1</sup> za audit účtovnej závierky

Mojou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora,

---

<sup>1</sup> Pod pojmom „audítör“ sa rozumie „štatutárny audítör“ alebo „audítorská spoločnosť“ definovaní v §2, ods.2 a 3 zákona o štatutárnom audite.

vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodniť očakávať, že jednotlivo alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujem odborný úsudok a zachovávam profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujem a posudzujem riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujem a uskutočňujem audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavam audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre môj názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obidenie internej kontroly.
- Oboznamujem sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby som mohla navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Občianskeho združenia.
- Hodnotím vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranost' účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robím záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Občianskeho združenia nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejem k záveru, že významná neistota existuje, som povinná upozorniť v mojej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať môj názor. Moje závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania mojej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Občianske združenie prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotím celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

## Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

### Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Môj vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je mojom zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a zváženie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo mojimi poznatkami, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Zvážila som, či výročná správa Občianskeho združenia obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa môjho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2017 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe mojich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré som získala počas auditu účtovnej závierky, som povinná uviesť, či som zistila významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú som obdržala pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by som mala uviesť.

*dátum správy: 25. júna 2018*

*meno a priezvisko štatutárneho audítora, číslo licencie: Ing. Anna Hašková, č. lic.403*

*podpis audítora*



**ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA**

neziskovej účtovnej jednotky  
v sústave jednoduchého účtovníctva



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 7

**Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa pišu zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázne.**

Údaje sa vypĺňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čierrou alebo tmavomodrou farbou.

**Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Y Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9**

Daňové identifikačné číslo  2 0 2 3 1 8 0 6 5 4	Účtovná závierka  <input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> zostavená <input type="checkbox"/> mimoriadna <input type="checkbox"/> schválená <small>(vyznačí sa x)</small>	Mesiac Rok  Za obdobie od 0 1 2 0 1 7 do 1 2 2 0 1 7  Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 6 do 1 2 2 0 1 6
IČO  4 2 1 9 3 2 2 2		
SID SK NACE  9 4 . 9 9 . 9		

Priložené súčasti účtovnej závierky

Výkaz o príjmoch a výdavkoch  
(Úč NO 1-01)

Výkaz o majetku a záväzkoch  
(Úč NO 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

C e n t r u m s o c i á l n y c h s l u ž i e b K A

**Sídlo účtovnej jednotky**

Ulica  K a l i n č i a k o v a	Číslo  7 8 1 / 2
PSČ 9 6 3 0 1	Obec K r u p i n a
Číslo telefónu 0 9 0 3 / 9 6 9 3 4 5	Číslo faxu 0 /
E-mailová adresa	

Zostavená dňa: 2 8 . 0 3 . 2 0 1 8	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:  	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:  	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:  
Schválená dňa: .. . 2 0			

**Záznamy daňového úradu**

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

PRÍJMY	Č. r.	Nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
a	b	1	2
Z vkladu zriaďovateľa alebo zakladateľa	01		
Z majetku	02		
Z darov a príspevkov	03		x
Z členských príspevkov	04		
Z podielu zaplatenej dane z príjmov	05	2984,00	x
Z verejných zbierok	06		
Z úverov a pôžičiek	07	2800,00	x
Z dedičstva	08		x
Z organizovania podujatí	09		
Z dotácií	10	165604,00	
Z likvidačného zostatku inej účtovnej jednotky	11		
Z predaja majetku	12		
Z poskytovania služieb a predaja vlastných výrobkov	13	5933,00	
Fond prevádzky, údržby a opráv	14		
Ostatné	15	4829,00	
<b>Príjmy celkom (súčet r. 01 až r. 15)</b>	<b>16</b>	<b>182150,00</b>	

VÝDAVKY	Č. r.	Nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
a	b	3	4
Zásoby	17	9104,00	
Služby	18	31430,00	
Mzdy, poistné a príspevky	19	115799,00	
Dary a príspevky iným subjektom	20		
Prevádzková rézia	21	1198,00	
Splátky úverov a pôžičiek	22	3727,00	
Sociálny fond	23		
Ostatné	24	21026,00	
<b>Výdavky celkom (súčet r. 17 až r. 24)</b>	<b>25</b>	<b>182284,00</b>	
<b>Rozdiel príjmov a výdavkov (r. 16 - r. 25)</b>	<b>26</b>	<b>-134,00</b>	
Daň z príjmov	27	0,00	

MAJETOK a	Č. r. b	Účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
Dlhodobý nehmotný majetok	01		
Dlhodobý hmotný majetok	02	9834,00	
Dlhodobý finančný majetok	03		
Zásoby	04		
Pohľadávky	05	3746,00	
Peniaze	06	224,00	64,00
Ceniny	07		
Priebežné položky (+/-)	08		
Bankové účty	09	2615,00	1926,00
Krátkodobé cenné papiere a ostatný krátkodobý finančný majetok	10		
<b>Majetok celkom (súčet r. 01 až r. 10)</b>	<b>11</b>	<b>16419,00</b>	<b>1990,00</b>

ZÁVÄZKY a	Č. r. b	Účtovné obdobie 3	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 4
Záväzky	12	12534,00	835,00
z toho: sociálny fond	13		
fond prevádzky, údržby a opráv	14		
Úvery a pôžičky	15	6341,00	9214,00
<b>Záväzky celkom (súčet r. 12 a r.15)</b>	<b>16</b>	<b>18875,00</b>	<b>10049,00</b>
<b>Rozdiel majetku a záväzkov (r. 11 - r.16)</b>	<b>17</b>	<b>-2456,00</b>	<b>-8059,00</b>